

# போது

- திடு தங்கள் திடு -



- 1 DEC 2017

அருள்தந்தை.

முறைக்கிய ரஞ்சித் அடிகளார்

நல்லோயன் உனக்கு  
நாடு தறிக்கத்தானா  
கல்விலான் குளத்தில்  
காலனைவன் நின்றான்?



என்னிய முடிதல் வேள்கும்  
நஷ்டவே என்னிய வேள்கும்  
நின்னிய நெஞ்சம் வேள்கும்  
தொன்றிக் காங்கரிய வேள்கும்.

- மநகுவி பாரதியா -

விலை 15/-

ஆண்டுச் சந்தா  
150/-

வெளியீடு:

PROFESSIONAL PSYCHOLOGICAL COUNSELLING CENTRE  
BATTICALOA.

போது

**போது**

போது - 8 இதழ் - 55

ஆடி - ஜூன் 2007  
நூற்று \* 5-5-1996

நடவடிக்கை நூல் பிரைஸ்  
(Managing Editor)  
ஏவாபிள்ளை  
பேரவை ஸ்ரீ நானாய்க்கராண், பி.ஏ.ஏ.  
  
நூல் பிரைஸ்  
(Editor)  
ஏவாபிள்ளை  
  
நடவடிக்கை பிரைஸ்  
(Management)  
நூல் பிரைஸ்  
ஏவாபிள்ளை  
உறுப்பு உதவி நிலையம்,  
15, கோவீரி தெலி,  
யட்க்கணப்படு  
  
ஏவாபிள்ளை  
060 - 2651412  
065 - 2222842  
E-mail: [ppccpal@sltnet.lk](mailto:ppccpal@sltnet.lk)

தயநூலம் நமது செலத்து

"பிரமரம் தோப்பாகாத்" என்பது பெறும் கத்தையும் அல்ல. இது வாழுகின்ற நலம்தாலை மனிதன் மறைவிலோடு மறை வாழுவேண்டியவளை பூர்வம் தந்த மனிதன் முத்தாக் கூட அனாதை மறைவிலோடு மனிதன் முத்தை குத்துவதைப் பற்றி அதை ஏவாபிள்ளை அரசுமாரியினால் காலத்திலேவேண்டியதுநூலாக மூலமாக ஆக்கப்படுகிறது.

பிரிக்கப்பா குழுமாகத் துறவுகளால் பிள்ளைப் பிள்ளைக்கூட்ட மனிதன் ஏதோ ஒரு விதத்தில் நன்றைச் சார்ந்திருப்பியாறாக குத் தன்னைத் தந்தே வாழுவேண்டியவளை கிடைக்கான். இதனையே தியாகம் என்கின் போல். பெற்றோருக்காகப் பிள்ளைகளும், பிள்ளைகளுக்காகப் பெற்றோரும்; அவர்கள் ஒத்தாகத் தங்கியும், தங்கிக்காக அவர்கள் ஒரும் வாழுவதுமான் அழற்றி தியாகம். இதில் எவ்வளவும் தயநூல் இருப்பதற்கிணங்கம் அதனால்தான் அன்றையக் குடும்ப உறுப்பு ஆரோக்கியமாக இருந்தது. ஆசுமரமாக அது வளர்ந்து அனைவருக்கும் அழுத நிறுள் தந்தது.

இனி அறு மனிதனின் நிலை அப்படியா? இல்லாம்... தயநூலத்திற்குள் இவன் கருணாடு போய்க்கிடக்கின்றான். நான் தனது குடும்பம், இதுதான் அவசர தனி ரகசம். பெற்றோர்கள் கூட அவற்றுக்குப் பெறும் கலை, சகோதரர்களோடு சதா சங்கம, உறுப்பு என்று சொல்ல அவற்றுக்கு ஒருவரும் இல்லை. இதனால் அவன் அந்தியனால்லின் நான். விலாசம் கூட அவனை விட்டுப் போய் விடுவிட்டிருப்பு.

இரந்த உறவில்; இயற்கையைப் பந்த- பாரந்தில் இருந்து விடுபட்ட மனிதன்

ஏவாபிள்ளை

## பேரவு

பிறந்த மன்றாக்கதும் பிரியாவிலைட் தந்துவிடுகின்றான். பெற்றதாயும் பிறந்த பொள்ளாடும் அவைக்கு வெறும் பேச்கக்கள்; பிதற்றக்கள். சுயநலம் அவளது சொத்தாசி விடுகின்றது. அதுவே கூழம் துகின்றது.

துழல்லக்கட்ட இன்றைய மணிநாளின் சுயநலம் கெட்டுத் தேவிட்டது. அந்நால்நான் கனமியி, மூகம்பம், குராவளி அவளை அடுத்துக்கூட்டு அல்லற்படுத்துகின்றன. ஆணாலும் அடுத்த கூவம் அவற்றை மறந்தோ விடுகின்றான்.

ஆழத்தில் துமின்படும் இன்ன வுக்கும் இந்தச் சுயநலம் தான் காருவாய். சேர்சோநாவாய்வாய் காலத் திறவியே சேர்ந்து வாழுதலாக்கள் நாம். இரண்டாயிரம் ஆண்டுகள் கடந்தும் அதே நிலையில்தான்

இருங்கின்றோம். இவை போன்றே ஸட்க்குக் கிழக்கில் தமிழர் வாழ விழுந்து வீதிகள் வூம் விருட்சங்களின் நிழலிலும் ஒதுங்கிய நேரத்தில் கொழும்பில் குதாகலமாக விழாக்கள் கோண்டாடியவர்கள் நாம்.

இது எனதக்காட்டுகின்றது? சுயநலம் நான் தமிழனின் குதந்திரத் தையும் பற்றிசூழுத்து விட்டது என்று நாம் எத்தனை முறையும் சொல்ல வாம் என்பதைத்தானே.

கொஞ்கந்துகை இந்த உவகில் மனிதன் படைத்தால் ஈடு அவள் சுயநலம் அனை நரகமாகவே ஆக்கி விடும். இதுதான் கண்ணம்.

அங்குள்

வாண்ணாவாணன்

வாஸ்மீசி ரிஷியின் காவியத்தில் இராமருடைய நடவடிக்கைகளை ஈவர அவதாரமாக வைத்து எழுத வில்லை. சில அதிகாரங்களிலும் இங்குமங்கும் சுலோகங்களிலும் நெய்வ அவதார விஷயத்தைச் சொல்லி வந்தாலும் மொத்தத்தில் வாஸ்மீசி இராமருடைய வைத்துக் காணப்படும் இராமன் ஒரு சிறந்த இராஜ குமாரன்; வீர புருஷன்; அபூர்வமான தெய்வீசு நற்குலங்கள் பெற்றவன்; அம்மட்டே; கடவுளாக வேலை செய்யவில்லை.

- ராமா -

(உக்காவந்தீத நிறைகள் - பாகம் - 04)



## பேரவு

### உன் வாழும்க்கை குரு வாழாறு

ஶவ்யைன் உவம்கு

நட்துத்துவின்டு

ஷஷ்வைன் நுவழ்துப்

ஷஷ்வைன் துவிருவு?

நாவந்துதல் உவம்கு

நாந்பதுஞ்சென்று

நாந்பந்துப் தீகநாங்கு

நாந்து வழுஞ்சிதாங்கு?

பண் துவிவைஷ் செய்ய

பாஷாம் து வாய்வுதையில்

நாந் உவிவை நாந்து

நாந்துவை யா?

பத்துஞ்சும் தாவும்

பாந்து நாந்தாய்

நாந்துத்துப் தாந்துதுய்

நாந் பாஷுமாங்கு?

ஒங்குதலைக்குங்கு

நீட்செங்கு உவ்வை

நீங்குபாகு ஏரி

நாந்துதும் காங்குவு?

நா வாங்கும் மாங்கும்

நா நாந் தீர்தால்

நாந்துவை மாயும்

நாந்துநீ தீவுகு?

நீய்யை எங்கும்

நீந்துநீய், நாந்து

நீந்துநீ எங்கும்

நீர் நீந்து காங்குபை!

நாந்துநீயை நீந்துத்துர்

நாந்துநீயை நாந்து

நாந்துநீ நூத்துர்

நாந்துநீ பகும் மாந்துர்

நீங்குநீ நீந்து

நீங்குநீ நீந்து

நீங்குநீ நீந்து

நீங்குநீ நீந்து



நீங்குநீ

# அறிசு முனியரின் வாசனை

## முனிசு அம்பேத்தாரி



ஒத்திரமாகத் தமது கருத்துக் களை வெளியிட முடியாதிருந்த ஒடுக்கப்பட்ட மக்களுக்காகக் குரல் கொடுத்தது மாத்திரமன்றி அத்தகைய மக்கள் தமது எண்ணக் கருத்துக்களை எந்தவித பயத்திலின்றி ஒவிக்க வழிவகை செய்த பெருந்தகை தூண் மகிழ்ச்சோ ராமானு அம்பேத்கார். இந்திய அரசியலில் ஒப்பு இல்லாத தலைவர். இந்தியாவின் மத்திய பிரதேசத்திலுள்ள மாண்ஸ் என்ற கிராமத்தில் எந்திரப் போராட்டம். மறுபுறத்தில் காதி ஏற்றுமை தலை விரித்தாடிய காலக் கட்டத்தில் தூண் இவருடுப்பிடம் இப்பெற்றது. இவருது தாய் தந்தையர் மிகவும் வறுமையில் வாழியவர்கள். ஆனால் இத்தகைய வறிய குடும்பத்தில் பிரந்த அம்பேத்கார் அனைவரும் வியக்கும் அனுவக்கு கல்வியினால் இந்தியாவின் முனிசு அம்பேத்தாரி என்ற பெற்றை வெளியிட வேண்டிய துர்பாக்கிய நிலையிலிருந்தார். அம்பேத்கார் வீசாதியைக் கேள்வது குடும்பத்திலிருந்து வந்தவர். இதனால் இவருக்கு வசூப்பறையில் அனுமதி மறங்கப்பட்டது. இவருடன் கல்வி பயின்ற ஏனைய பிரளைகள் இடைவேலையின் போது உணவு வகைகளை இருந்து உண்போது அவருக்கு பாடசாலை நாட்களில் சந்தர்ப்பங்கள் கிட்டவில்லை. இவர் முக்கெல்லாம் மேலாக குழந்தீ குழந்தீ கூட இவருக்கு தாகத்திற்கு தன்னிர் அருந்துவதற்கு இடமளிக்கப்படவில்லை.

அம்பேத்காரின் நந்தை தனது வாழ்நாள் அனுபவங்களை பிரளைகளுக்குச் சொல்லிக் கொடுத்தார். இந்தியாவின் முக்கிய இதிகாசங்கள், சரித்திர நூல்களையும் இவர்களுக்குச் சொல்லிக் கொடுத்தார். அம்பேத்கார் வாழ்க்கையின் தத்துவங்கள், அனுபவங்கள், அனுபவங்கள் ஆகவே வெளியிட வேண்டும் என்று வாழ்நாளை கருத்து கொடுத்தார்.

## விடை

கல்வர்த்த அமிசுது புரிந்து கொண்டு இருந்தும் வேலையில் தன் அவரது நந்தை தொழிலிருந்து ஒய்வு பெற்றார். தானையும் இழந்தார். சகோதர, சகோதரிகளையும் இழந்தார். பட்டினியால் வாழனார். இப்படிப் பல்வேறு பிரச்சினைகளுக்கு அவர் முகங்கொடுத்தார். இவற்றுக்கு மத்தியில் அவருக்கு கிடைத்தத்து அது அவரது சாதியின் அடிப்படையில் மீண்டும் முதல் முறையாக அருசாங்கப் பாடசாலையில் கல்வி கற்க அவருக்கு வாய்ப்பு கிட்டியுள்ளதே. நான் இங்கு எழுதும் கதாநாயகனின் கதை இப்படித்தான் அமைந்தது.

சூல்கொத்திர ஸ்பிரதாப்பாடு இளம் வயதிலேயே அம்பேத்கார் திருமணங்கு செய்து கொண்டாரா யிலும் மனத்தைரியத்துடன் கல்வி கற்று பட்டம் பெற்றார். திருமண வாழ்க்கையில் இணைந்தவுடன் பல்வேறு சிந்தனை. அதற்கு மத்தியில் மனவாழ்வில் மயங்கிப் போவது பலரது இயல்பான பண்டு அதுவும் இளம் வயதில் இப்படி இல்லாததில் ஈடுபட்டால் மனதை ஒரு நிலைப் படுத்தி வைத்திருப்பது எத்தகைய சிரமம் என்பது எமக்குப் புரியும். ஆனால் அம்பேத்கார் கல்வியில் கொண்ட ஆர்வத்தின் காரணமாக அமெரிக்கா, ஸஹடன் கென்று கல்வி யைத் தொடர்வதற்கான புலனமைப்பரிசிலைப் பெற்றார். தனது மனவினை, காரணமாக இந்தப் பயணத்தை அவரால் தொடர முன்துது. சவால்களை வெற்றி கொண்டு கல்வியில் உச்சத்தையே கண்டார்களாம்.

மேற்குலகில் கற்றாலெத்தில் அம்பேத்கார் அதனை ஒரு நந்தர்ப் பமாகலே கருதினார். தன்னைப் போன்று கல்வுகளுக்கு மத்தியில் வாழும் மக்களை ஆசிரியருந்து மீட்டு அவர்களுக்கு கிட்டுமான வாழ்வுக்கு வழிகோட்டுவதற்காகவே அம்பேத்கார் மீண்டும் இந்தியா வரலாயினார்.

பாராடா மாநிலத்தின் பாதுகாப்புச் செயலங்களாகச் சுட்டையாற் ரியல்பாது, சுதாக்களற்ற வரியில் பிஸ்ளைகளுக்குப் பாட்கலைகளைச் சொல்விக் கொடுத்தார். தமிழைப் போன்று அல்லவுறும் மக்கள் மத்தியில் வாத்தக முயற்சிகளில் ஈடுபட விரும்பியோருக்கு உதவிகளைச் செய்து தவினார். அத்தோடு நின்றுவிட வில்லை. தமது இன்னத்தின் உரிமைக்காகக் குரல் எழுப் புதியாக திருந்தவர்களுக்காக நாட்டில் அவர்களுக்கொண்ட பொதுவான கருத்தொன்றைக் கட்டியெழுப்புவதில் பெறும் ஈடுபாட்டுத் தொழில்களைச் செய்துபட்டார். 'மௌனமான தலைமைத்துவம்' என்ற தலைப்பில் வாரந்தோறும் தமது இன்னத்தை தொடர்பான வெளியிடுகளை ஆரம்பித்தார்.

இந்தியாவின் சுதந்திரத் துக்கான போராட்டம் நடைபெற்ற கால கட்டம் அது. இந்து. முஸ்லிம் கல்வின் கலாசாரங்களை மட்டும் கவனத்திற்கு கொண்டு நடத்தப்பட்ட கதந்திரப் போராட்டத்தை அம்பேத-

கார் விமர்சித்தார். இந்தியா, முஸ்லிம் சமூகங்களை நினைவு சூரும் அடைவினால் இந்து அல்லது முஸ்லிம் மதங்களை மட்டுமல்ல எனது சமூகத்தவர் குறித்தும் சிந்திக்க வேண்டும் என்ற செய்தினைய நாடு முழுவதும் கொண்டு சொன்றார். தமது சமூகம் தீண்டப்படக்கூடாத சமூக மன்ற, அவர்கள் மன ரதியில் பாதிப் புகழுக்கு உள்ளாக்கப்படக்கூடாது என்பதினை கூறந்திரப் போராட்ட வீரர்களான காந்தி, நேரு, போன்றோருக்கு விவாதங்கள் மூலமாக உணர்த்தினார். இந்தியாவுக்குச் கூறந்திரம் கிட்டியபோது, அம்பேத காரின் சாதியனருக்கிண தனியான தேர்தல் தொகுதி ஒதுக்கப்பட்டது. அதுமாத்திரமின்றி இந்திய அரசியல் நினைய சபைக்கு அம்பேத்காரின் வெறும் உள்ளாவ்கப்பட வேண்டும் என்ற கருத்தும் வலியுறுத்தப்பட்டது.

ஒதுக்கப்பட்ட தமது சமூகத் தின் நல்லூருக்காக அம்பேத்கார் வெறும் போராட்டத்தை மேற்கொள்ள தற்கு புத்தர் போதித்த சித்தாந்தங்களைபே அடைப்பிடித்தார். ஒருவரின் உணர்வும், தாழ்வும் அவரது பிறப் பால் அல்ல, அவர்வு செயற்பாட்டு வேறிய என்பதற்கு இவர் ஓர் உதாரணமாகத் திடுகிறதார்.

பாடசாலையில் அனுமதி கிடைக்காத காலப்பகுதியில் ஆசிரியர்கள் மற்ற மனைவிகளுக்கு சொல்லிக்கொடுக்கும் பாடங்களை சொலியிடுத்து பட்டம் பெறுவதில்கூடு உயர்ந்தார். 1935ம் ஆண்டில் இந்திய

சட்கக்கல்லூரியில் அதிப்ராக நியமனம் பெற்றார். இருவருட காலம் இப்பதவியில் நீஷ்டதார். இக்காலப்பகுதியில் தான் சேகரித்த கணா 50 புத்தகங்களைக் கொண்டு வாசிக்காலை ஒன்றை உருவாக்கினார்.

வாசிப்பாற்றுவைப் பெறுகிற கொள்வதன் மூலம் மனிதனின் அறிவு வளர்க்கியடையும். அதன் மூலம் சமூகத்தினைக் களர்க்கியடையும். அதன் மூலம் சமூகத்தினைக் களர்க்கியடையும். மாத்திரமின்றி பொதுத்தங்கள் தேடி பல்வேறு நாடுகளுக்குச் சென்று பெளத்தும் தொடர்பான நூல்களைப்படு அம்பேதர் எழுதினார்.

பல்வேறு நுயரங்களைக் கடந்து கூந்திர இந்தியாவின் முதலாவது நீதி அமைச்சராகச் சுதநியப் பிரமாணம் செய்தார். ஜாதி, மதம் என்ற அடிப்படையில் பிள்ளையுடு பல்வேறு பிரச்சனைகளை எதிர் நோக்கிய இந்தியாவுக்கிண புதிதாக அரசியல் யாப்பு ஒன்றாற வண்டியக் கூடிய தகுதியானவர் இவரை என்று பலரும் அம்பேத்காரரை தெரிவி செய்தனர். உயர் குலத்திலும் பார்க்க சிறுயான்மை சமூக இந்திய மக்கள் அனைவருக்கும் நேர்மையான நியாயம் கிடைக்கும்படிய வகையில் அரசியல் யாப்பொன்றை இவர் வளர்வார் என்று பலரும் நம்பினார். அம்பேத்கார் மீது மக்கள் கொண்டிருந்த நம்பிக்கைக்கு ஏற்ப நேர்மையான முறையில் அம்பேத்கார் நன்றாகடைமகளை நிறைவேற்றினார். இதன் காரணமாக இந்தியாவில் பல்வேறு பிரிவுகள் இருந்த போதி ஒம் சிறுபான்மை மக்களின் உரிமைகள் அரசியல் யாப்பில் உறுதி செய்யப்பட்டுள்ளதைப் பலரும் ஏற்றுக்கொள்ளப்படுவதுடன் அவர்களும் சமமாக நடத்தப்பட வேண்டும்

என்பதற்காகப் பெறும் போராட்டம் நடத்தினார். ஒருபுறத்தில் காந்தி, நேரு, பட்டேல் போன்ற தேசிய வீரர்களின் திறமைகளுக்கு இவர் பெறும் சவாலாக அலைமந்தார். இத் தலைவர்கள் சிறுபான்மை சமூகத் திற்கு வளர்வது செய்தார்கள்? என்று கேள்வி எழுப்பி தொடர்ந்து கட்டுரை களைப்படு நூல்களைப்படு அம்பேதர் எழுதினார்.

பல்வேறு நுயரங்களைக் கடந்து கூந்திர இந்தியாவின் முதலாவது நீதி அமைச்சராகச் சுதநியப் பிரமாணம் செய்தார். ஜாதி, மதம் என்ற அடிப்படையில் பிள்ளையுடு பல்வேறு பிரச்சனைகளை எதிர் நோக்கிய இந்தியாவுக்கிண புதிதாக அரசியல் யாப்பு ஒன்றாற வண்டியக் கூடிய தகுதியானவர் இவரை என்று பலரும் அம்பேத்காரரை தெரிவி செய்தனர். உயர் குலத்திலும் பார்க்க சிறுயான்மை சமூக இந்திய மக்கள் அனைவருக்கும் நேர்மையான நியாயம் கிடைக்கும்படிய வகையில் அரசியல் யாப்பொன்றை இவர் வளர்வார் என்று பலரும் நம்பினார். அம்பேத்கார் மீது மக்கள் கொண்டிருந்த நம்பிக்கைக்கு ஏற்ப நேர்மையான முறையில் அம்பேத்கார் நன்றாகடைமகளை நிறைவேற்றினார். இதன் காரணமாக இந்தியாவில் பல்வேறு பிரிவுகள் இருந்த போதி ஒம் சிறுபான்மை மக்களின் உரிமைகள் அரசியல் யாப்பில் உறுதி செய்யப்பட்டுள்ளதைப் பலரும் ஏற்றுக்கொள்ளவிட்டுள்ளனர்.

நினைவு

“ாய்  
புதுப்பிழைய  
நோக்கின்மை”



— நோக்கின்மை —

# மட்டக்களப்புத் தேசம்

Batticaloa

கொனது ஒடும் நேரம்  
 தீராமீடு வாழும் தேசம்  
 மனது பாடும் நேரம்  
 மேகங்கள் குவியும் தேசம்  
 ஆங்காலி பாலும் அந்த  
 அருவியாய் வெருதும் தேவம்  
 கோணது அசில் நந்திக்  
 கெந்தயது பறந்த நேரம்

கலியது கேட்கும் அள்ளல்  
 குருவிகள் ஆற்றிலைஸ்ஸாம்  
 செவியது இனிக்கும் எங்கள்  
 செந்தாயிழ் தோற்றும் போமோ?  
 புவியது புகழும் கேட்டு  
 பூர்ணிகத் தமிழும் நேரம்  
 குவீஞ்சிடும் வைகள் என்னாம்  
 ஆங்கிடும் தொங்கும்ரோ!

அளம், மடு, வாவி தோறும்  
 தனித்திடும் கயல்ப் பெண்கள்  
 மழும் என இனிக்கும்; பானு  
 படு மொரு தினசயின் பக்கம்  
 ஆழது இன்பம், இன்பம்  
 ஆயிரம் கண்கள் வேரேவும்  
 வளம் மிகு மட்டக்களப்பு  
 வளன் புகற் தேசமங்கள்!

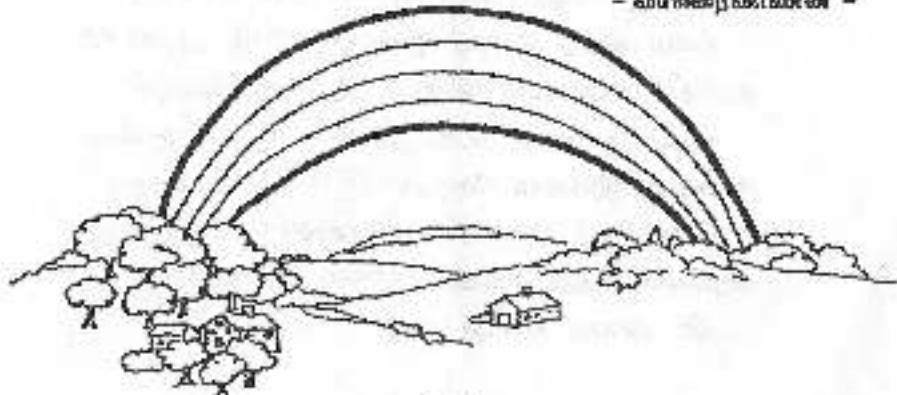
கடவுதன் கணாயின் மீது  
 கால் நலைபாடுகும் தன்டு  
 இடமது நெய்தல் மனங்களில்  
 எடுந்தலைக்கும் கொட்டு  
 நூட்டந்திடும் அலைகள் ஒன்றின்  
 தோளினில் ஏழிக் கொள்ளும்  
 கடவுளை வாழும், அந்தக்  
 கைவளையம் எங்கள் தேசம்!

நிழலது செரியிர் தெள்ளை  
 நிறை குடம் போஜும் இளரிர்  
 தழவுதன் வளர்னாம் போஜும்  
 தாழும் பூ வாசம் பொங்கும்  
 குழவுதன் இனினாம போஜும்  
 கொஞ்சிடும் காற்றுப் பெண்ணாவர்  
 மீழலை ஏதும் இல்லை  
 விரி அலை கடவின் ஓரம்!

வொன்னதால் ஒளியைப் பிடாவ  
புன்னையின் மூக்கள்; பட்டு  
மண்ணெதில் சங்கு, பீபி  
மரலைகள் தோழுத்தல் போலை  
விளைண்ணதன் நீலம் நன்னை  
விருட்பிலே பூரிக் கொள்ளும்  
வன் கடல் மூழி எங்கும்  
வனப்புறு கானல், மூர்கள்!

நடிது எங்கள் மூழ்  
நல்லமிழ் மோழியின் பண்ணை  
நடிது இத்தனை சங்கு  
வேற்றுவர் கொள்ளல்லை?  
நடுக தமிழ்விள்ளாம்  
கோவிலைச் சேசம் கேள்வி  
குடுக மூக்கள் அன்னி  
கொத்திலாதப் பாதுகாப்போம் !

- மாண்புமுனை -



## ஹிரோவிமா - நாகசாகி உணர்த்திய பாடம்

புகழ்பெற்ற அனுவ விஞ்ஞானி ஜனங்களிடம் ஒரு நண்பர் கேட்டார்; “முன்றாவது உலகப் போரில் என்ன ஆயுதம் பயன்படுத்தப்படும்?...” அதற்கு அவருடைய பதில் முன்றாவது உலகப் போரினைப் பற்றி எனக்குத் தெரியாது. ஆனால் நான்காவது உலகப் போரில் கல்லூழி, வில்லூழி யென்படுத்தப்படும்...”

இதன் பொருள் என்ன? முன்றாவது உலகப் போரில் அனுவ ஆயுதங்கள் பயன்படுத்தப்படும். அனுவ ஆயுதங்கள் பயன்படுத்தப் பட்டால் உலகம் கடுகாடாகிப் போகும். அதன் பின் புதிய மனிதர்கள் உருவாக வேண்டும். அந்தக் கற் காலத்தில் கல்லூழி, வில்லூழி தான் கருதிகளாகும்.

அனுவ ஆயுதங்களைப் பாலக அழிவு நெருங்கிக் கொண்டிருப்பதைக் குறிப்பால் உள்ளாத்துவே, அந்த அனுவ விஞ்ஞானி இவ்வாறு உலகை எச்சரித்திருக்கிறார். ஆனால்

இந்த எச்சரிக்கை யார் காந்தியும் விழுந்ததாகத் தெரியவில்லை. உலக நாடுகள் மனம் போன போகி சில் போய்க் கொண்டிருக்கின்றன.

ஹிரோவிமா, நாகசாகி என்ற பெயர்களை உச்சரித்த உடனடியே அனுவ ஆயுத அழிவு தான் கண்ண முன்னே காட்சி தாநும். இரண்டாம் உலகப் போரின் போது 1945 ஆகஸ்ட் 6 மற்றும் 9 ஆயுதப் பிரதிக் களில் இந்த இரு நகரங்களும் ‘பொடியன்’, ‘தடியன்’, என்னும் இரு ஆயுதங்களால் சில நூழகளில் ஏற்பட்ட பேரழிவு மனித சிந்தனைக்கே அப்பாற்பட்டதாக இருக்கிறது.

அனுவதுண்டு எங்கின் விளை வாக மக்கள் நெருங்க்கழும், கட்டடப் பெருங்கழும் கொண்ட இரு பெருநகரங்களும் இருந்த இடம் தெரியா மல் அந்த நொடியே அழிக்க நூசனாயின. ஹிரோவிமா நகரில் 76 ஆயுதம் கட்டப்பட்டனரில் 92 சதவீதித்



முறையறை கார விதியில்  
நான்கு ஆயுதங்களும்  
(1944 - 1945),  
நெடுங்காலம் வெட்டும்  
ஈழ ஆயுதங்களும்  
(1949 - 1950)  
நூசனாயின.

துக்கும் மேல் வெட்டத்தும், இழந்தும், என்றும் போயின. நாக்ஷத்ரியிலிருந்து 51 தூயியர் கட்டடங்களில் 36 சதவிதம் அவ்வாறு அழிந்து நாசமாயின.

தூக்கஸ்ட் 6 அன்று விரோதிமா நகரில் இருந்ததாகக் கணக்கிடப்பட்ட மூன்றாண்டு இலட்சம் பேரில் 2 இலட்சம் பேருக்கு மேல் 1950 வகுக்கில் மதநார்கள், நாக்ஷத்ரி மீல் ஆகஸ்ட் 9 அன்று இருந்ததாகக் கணக்கிடப்பட்ட 2,70,000 பேரில் சமை 1,40,000 பேர் மாண்டு போயினர்.

இங்குப் பதுதிகளில் காவும் அழிவும் கன் முதல்தனமாக நடந்து தேவின, குழந்தைகள், பெண்கள், இளைஞர், முதிரைர், பண்டகள், குடியிழுந்தோர், வருஷக புரிந்தோர், விடுகள், தொழிற்சாலைகள், மாநித துவமணைகள், பள்ளிகள் எனவேயும் விட்டுவங்கப்படவில்லை. பலியான வர்களில் 90 சதவிக்குத்தினர் பொது மக்கள். இப்பொது, குந்தக் குண்டு விளை தோற்று உபரியப்பல் வாங்கிக் கொண்டு தான் இருக்கிறது.

விரோதிமாவில் ஆகஸ்ட் 6 அன்று காலை 9 மணி முதல் 4 மணிவரை நகரின் சில இடங்களில் ஒம், காற்று வீசும் திணையிலிருந்த கிராஸ்ப்பூப் பதுதிகளிலும் 'கருமலை' பெய்தது. 'கருமலை' பெய்த இடங்களில் ஆருகளில் பெருமளவில் மீன்கள் செத்திருக்கக் கண்டனர். பிசிஸிப்பான் மஹழயால் மாகபட்ட புல்லை மேய்ந்த கால்நூட்டகளுக்கு வெப்பறூப்போக்கு ஏற்பட்டது. மழை ஏற்பட்டதாகத் தெரிவித்தார்கள்.

அது போலவே நாக்ஷத்ரியிலும் ஆகஸ்ட் 9 அன்று காலை 11 மணியளவில் வெட்டுக்குண்டு வீசப்பட்ட பிறகு சமார் 20 நிமிடத்தில் அழிவுக்குத் தப்பித்திருந்த மறுபாதி நகரில் 'கருமலை' பெய்தது. இவ்வாறு அனுநூதயுத மேல்படிவின் தீங்குக

விளைவு விளைவான மக்கள் பாதிக்கப்பட்டார்கள்.

கதிர்வீச்சின் பிரச்சாரம் விளைவுகளைப் பாதிப்பாற்றுவது தன்புற்றார்கள். அல்லது இறந்தார்கள். பிற்சைதய விளைவுகளில் மிக முக்கியமானது புற்று; உயிருக்கு ஆயுதான இரத்த வெளிவளையத்துப் பற்று கண்படலம் உருவாதல்; வைத்து முந்தி விற்படுத் தன்மையைத் தல் போன்றவை.

இவை தவிர, பிறவிக் குறைபாடுகளும் தோன்றுவிக்கின. அழிக்கத்திரிச்சினால் கருமலை அனுநூதய சாலின்றன. விர்த்துபோயா, முட்டையையோ உற்புத்தி செய்யும் திறுநை இழக்கின்றன. அனுநூதாக்குதல் முடிந்து இந்தனை ஆண்டுகள் கழிந்த பிறகும் மனிதர்களில் அயனியைக் கதிர்வீச்சின் மரபின் / பிறவிப் பாதிப்புகள் புற்றி உருதியான இறுதி முழுவுகளை அறிய இந்தக்கால அழிவு போதாது என்றே அறிவியல் அமிகுர்கள் கருதுகின்றனர்.

அனுநூக்கருவிகள் மூன்று வகைகளில் தனித்தனமை கொண்டிருக்கின்றன. பெருமளவில் உண்டாக்குகின்றன. மனித சமூகத்தில் எல்லாவற்றையும் கண்மூடித்தன மாக கண்ணிலைமக்கும் நேர்த்தில் அழித்து விடுகின்றன. பாலைவளமாக்கப்பட்ட ஒரு சமுதாயத்தில் சிக்கலாக்கதும், நெடுங்காலத்து துமான சமூக, உள்ளிடல் விளைவுகளை உருவாக்குன்றன.

அனுநூக்குண்டு போடப்பட்டு விவரங்களை காலம் கழிந்த பிறகும் அது இன்னும் தொடர்ந்து உயிரிகளைக் காவு வாங்கிக் கொண்டு தான் இருக்கிறது. விரோதிமாவில்

உள்ள கதிர்வீச்ச விளைவு துய்வு நிறுவகத் தீன் தலைவர் டாக்டர் விவரவேகநாயகி இந்த அழிவைப் பற்றி என்ன கூறுகிறார் தெரியுமா?

"இவர்களுக்கும், குள்ளு வெட்டப்பில் பிழைத்திருக்கும் பிழைக்கும் போர் இன்னும் முடியவில்லை. அனுநூதன்றின் விளைவான இறநக்கத்துக்கு கதிர்வீச்ச நோய்கள் தமிழிருந்து திருமா? எப்போது தீரும்? என்று அவர்கள் எல்லாம் ஆர்வத்துடன் கேட்டுக் கொண்டிருக்கிறார்கள்..."

போர், நாசத்தை விளைவிக்கும் என்பது எல்லோருக்கும் தெரியும் துணை அனுநூதயகள் எதிரிகளை மட்டுமல்ல, ஏவியவர்களையே அழித்துவிடும். உலகத் தகுதே கடுகாடாக மாற்றிவிடும். பாதுகாப்பு மாற்கக்கூடும் அழ யாரும் இருக்க மாப்பார்கள். வெள்ளைப் புறாவைப் பறங்கவிடுவதால் மட்டும் உலக அகமதி உண்டாகிவிடாது. வெண்புறாவைப் பறக்கவிடுவதும் நாம் அதைப் பின் தொடர்ந்து வேட்டையாடுவதும் நாம். இந்தனைப் பின் தொடர்ந்து வேட்டையாக கருதுகின்றனர்.

(நினைவு)

உண்டாக்கப்பட்டு உறங்குவதும்தான், வாந்துக்கூடியவர்கள் உடன்தான் என்று பெய்யும் இருப்பதுவுட்டு இருந்து போ!



## சமாதானத்திற்கு

தூர்மணன் நஷ்டம் நோக்கி  
துவாரரகைக் கண்ணன் செல்வான்  
அரிய நற் காலைப் போது  
ஆகாயத் திரையில் எங்கும்  
பரிதியின் வர்ண ஜாலம்  
பற்பல! வியக்க வைக்கும்  
கரியவன் உள்ள மெல்லாம்  
களிப்பினில் மூழ்கிப் போகும்

புட்களும் பாட்டுப்பாடும்  
புலரினாம் காலை வேளை  
கற்களை ஒளிரிச் செய்யும்  
கண்களில் வயிரமாகும்  
சொற்களில் அடங்குமாமோ  
சோதியின் ஜால மெல்லாம்?  
அற்புதும் என்பான் கண்ணன்  
அவனதில் தோய்ந்து போவான்

எத்தனை வர்ண ஜாலம்  
எழில் மிகு வானத்தடில்?  
புத்திக்கு அடங்குமாமோ?  
புரிந்தவர் யாரும் இல்லை  
அத்தனைன் செய்கை இந்த  
அதிசயக் கோலமெல்லாம்  
சித்தத்தில் அவனும் சொல்வான்  
செய்பவன் அவனேயன்றோ!

விருட்சங்கள் வரிசையாக  
வீதியில் நின்றவாறு  
திருமலர் தூஷும் கண்ணன்  
திகழ் முகில் மேனி மீது  
நறுமலர் வாசம் எங்கும்  
நாடதில் மூழ்கிப் போகும்  
அரியவன் நெஞ்சமெல்லாம்  
ஆனந்த வெள்ளம் பாயும்!

மலரளிந்துஷும் நீண்ட  
மரமலாம் வெயிலைக்கண்டு  
இலை குழை என்னும் அந்த  
ஏற்றதோர் குடையை ஏந்தி  
தலையின் மேல் தாங்கக் கண்டு,  
தக்கதோர் உதவி என்று  
அலை கடல் துயிலும் கண்ணன்  
அமைதியில் நிலைக்கலானான்!

வெட்டை வெளியெல்லாம்  
வீசிவரும் காற்று  
கட்டை, முள், கல்லில்  
கால் வைத்து நடக்கும்  
நெட்டை மரம் காட்டில்  
நின்று கிளை உசுப்பும்  
பெட்டையது அதனால்  
பேரின்பம் ஊட்டும்

காற்றதன் செயலைக்கண்டு  
கண்ணனும் வியக்கலானான்  
ஆற்றலுக்களவேயில்லை  
ஜந்தினில் ஒன்று ஆகும்  
உற்றது உயிர்கட்கல்லாம்  
உலகெலாம் ஆட்சி செய்யும்  
பேற்றினை அளக்கலாமோ?  
பீமனின் தந்தையன்றோ!

கார்முகில் வண்ணன் செல்லும்  
கதையது கேட்டதாலே  
ஊரெல்லாம் ஓடிச்செல்லும்  
உற்றவன் பார்த்துக் கொள்ளும்  
பேர் பெறு அருஙி என்னும்  
பெண்ணவள் மலையின் மீது  
ஆர் எனப் பார்க்கலானாள்  
அழகினில் மயங்கிப் போவாள்

நீண்டதோர் பயணம் மெல்ல  
நிறைவேறும் வேளை ஆங்கு  
தீண்டிடும் அரவின் தோற்றம்  
தெரிந்திடும் கொடியின் மீது  
ஆண்டிடும் தூரியன் தேசம்  
அது என அறியார் உண்டோ?  
பாண்டவர் துணைவன் நெஞ்சில்  
பற்பல எண்ணம் ஓடும்

கொடியது அசையும் கையால்  
சுப்பிடும் சைகை போல  
வடிவற அதனை நோக்கி  
வைகுந்தன் சொல்லானான்  
முடிவது நேரும் உன்தன்  
ஸர்க்கமும் அற்றுப் போகும்  
விழிவது இல்லை யென்றால்  
வேறென்ன? யுத்தம் தானே!

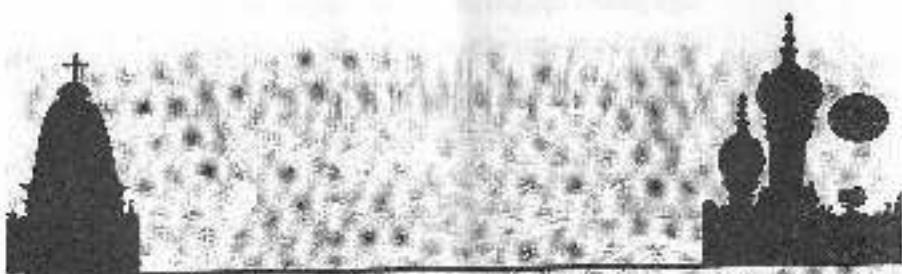
அழகது பூணும் நன்கு  
அத்தினபுரமும் அன்று  
குழலிசைக் கண்ணன் நெஞ்சம்  
குளிர்ந்திடும் வண்ணம் அந்த  
கழலணி தூரியன் என்பான்  
கவின்மிகச் செய்தபோதும்  
மழை முகில் வண்ணன் ஏனோ  
மயங்கிடவில்லை அம்மா!

தோரணப் பந்தல் எங்கும்  
தொட்டதை ஆட்டும் காற்று  
வாரணக் கொம்பு அந்த  
வாயிலில் ஒளிரும் நன்கு  
ஆரணம் முழங்கும்! வேத  
அந்தணர் கூட்டம் சூழும்  
காரணன் யாவும் கண்டு  
கனிவுடன் வாழ்த்த லானான்

சங்காரு கையில் ஒன்பி  
சக்ரம் மறுஷக சூல  
பங்கயக் கண்ணான் கண்டு  
பரவசமன்றத் மக்கள்  
தங்கை குவிந்கலானார்  
தண்ணெடு தாழ்த்தலானார்  
மங்கையர் உள்ள மெல்லாம்  
மாதுவன் கவர்ந்து கொள்வான்

கண்ணான்றும் வந்தான் என்று  
களிப்பினில் மக்கள் என்னாம்  
அண்ணுவே வந்து என்று  
இங்காத்தி எடுக்கலானார்  
பண்ணினை முழுங்கும் அங்கு  
பிரதமும் கூத்தும் சேஞ்சும்  
தண்ணான்றும் சாந்தும் நல்ல  
ககந்தத்தை அள்ளிக் கொட்டும்

(தொடரும்)



கிழிஸ்தவர்களுக்குர் இஸ்லாமியதுத்துவிடையே  
எழு சிறுனை யுத்தங்கள் (Crusades) இடம் பெற்  
துவனன். முதல் யுத்தம் 1095ல் தூம்பமானது.



## ஆங்கில இலக்கியமேதை பேர்னாட் ஷா

பேர்னாட் ஷா அவர்கள் தனது இறைவியப் பேச்சினால் பல்லரச் சிற்றிக்கூடும், சிரிக்கூடும் கெயத ஒரு மாமனிதர் ஆவன்.

அய்வனாந்தில் இவர் பிழந்தாலும், இங்கிலாந்திலேயே வாழ்ந்தார். மிகவும் தூஷப்புள்ள சிறுவனாக இவர் வாழ்ந்த பாராய்க்கில் மிகுந்த இரக்க சிந்தையுள்ளவராக விளங்கினார். ஏற்றநும் அந்தமானார். மெல்லிய உயரமான தோற்றமுடையவர். மாயிசும் உண்பதில்லை. மதுபானம் குடிபதில்லை. இங்கிலாந்தில் இங்கூ ஒருவர் உள்ளாரா என மகாத்மா காந்தியுடன் ஆஸ்ரீயப்பட்ட பெறுவைக்குறியவர். இவர் சிறுவயது முதல் புட்டிக்கிவான்வைப்பு உடையனர். சிரிப்பன் சொகைட்டி என்றும் சோஷலிசக் கூடான்தையுடைய சங்கத்தில் அங்கக்கவராக விளங்கினார்.

20<sup>th</sup> நூற்றாண்டின் முற்பகுதியில் பிறந்தவர். இவரது நாடகங்கள் மிகவும் பிரபலம் வாய்ந்தனவை. இவரின் ‘அலி த கெப்ளர்’ (Ali the Cobbler), ‘பிக்மேலியன்’ (Pigmalion) என்ற நவீன நாடகங்கள் பாடகங்களுக்கிணங்கி வாழ்ந்து வருகிறது. முற்காலத்தில் வாழ்ந்த சிமாங்களின் வாழ்க்கை நிலை கீழ்க்காடி மக்களின் வாழ்க்கை நிலை, நடுத்தர மக்களின் வாழ்க்கை நிலை பற்றிய சமுதாப சீதிரூத்தங்களை, சாதிப் பாருபாடுகளை நான்கு விளக்கி எழுதியுள்ளார். உயர்வஞப்பு மாணவர்கள் இந்தாக்கங்களை மேலை களில் நடத்து வருகின்றனர்.

இவரது நாடகங்கள் இங்கால சமூக அமைப்புக்களைக் காட்டுவதோடு, சிறந்த பியாழியாற்றல் மிருந்துவையாகவும் உள்ளன. இவர் ஆந்தீஸ் மொழியிலுள்ள 26 எழுத்துக்கள் மட்டும் பொதுநூல் கூறில், மேலும் எழுத்துக்களை உள்ளடக்கி 42 எழுத்துக்கள் ஆக்கிளால் படிப்பாள்கள் இடப்பட்டாலும் படிக்க முடியும் என்று ஆகிளாக்களை கூறினார். ஆளால், ஒருவநும் அதை ஏற்று நாட்டுமுறையும்படுத்தவில்லை.

விள்ளியப் பேச்சியிரின் கற்பனை வளத்திற்கு ஏற்ப நாடகங்கள் எழுதாவிட்டாலும், பேச்சியிரி சிறந்த படைப்பாளி என போற்றும் ஒரும் படைத்தவர். இவர் வாழ்ந்த காலத்தில் நான் நூப்பறியும் நாவன்களை எழுதி பும்ப் பெற்ற ஜிரிக் சென்றூ (C.K. Chesterton) வினாக்கியும் வாழ்க்கூர்.

விலை

அவர் ஒருமுறை பீலூாலைக் கள்ட போது 'கடமது இஹாம்த்தை யாரும் மார்த்தால் இங்கிலாந்தில் பலஞ்சம் ஏற்பட்டிருள்ளதா என நினைப்பார்கள். எனக் கூறிப் போது, ஒத்து கொஞ்சமும் சிரிக்காமல் உம்மைப் பார்த்தாலே அழற்கு விளக்கம் கிடைத்து விடும் எனப் பறிவெளித்தார். ஏனெனில் சௌர்த்தி ஸிருந்த தோற்றப் போயிவுடையவர், இரட்டை நாட்சி சரியம் பொருந்திய சௌர்த்தி இவரும் நடைக்கவையை நிலவாததுச் சிரிப்புதோடு அன்புள்ள அவரது கைகளைப் பிழித்துக் கொண்டார்.

இன்னொரு முறை மிகவும் அழறு வாய்ந்த பிரபல நடைக்கயோருவர் கிவெங்கப் பார்த்து, 'நாம் இருவரும் திருமணம் செய்து கொண்டால் நமக்குப் பிறக்கும் குழந்தை என்னைப் போல் அழகாகவும், உங்களது அறிவையும் உண்மையாகவும் பிறக்கும்' என்ற பொறுது, கேள்தா தமிழ்யெலாக என்னும், உம்முடைய அழிவும் பெற்றுப் பிறக்க விட்டால் என்ன செய்வது என பதிஷ்டார்த்தார்.

இவர் திருமணம் செய்து கோள்ளாமலே வாழ்ந்தார். எப்போதும் நடைக்கள் மூலம் மக்களுக்கு நல்லவு கூர்க்க வந்தார். இந்த மேதாவியை ஆங்கில மக்கள் விப்பபோடு பார்த்தனர்.

நல்ல விவாதனியிற் பொருந்திய தாடியடிதும், அபிவு நிறைந்த கன்களுடையும் என்ன இடங்களுக்கும் சென்று சீர்த்திருத்தக் கோள்க்கயைப் பரப்பினார். குழந்தைகளென்றால் கொள்ளைப் பிரிப்பு உடையவர், இரும் 92 வயது வரை வாழ்ந்ததால், அறியமுடிகிறது.

### ஏர்க்கா பிவானிக்கம்



கத்தோலிக்கம் (CATHOLICISM) என்னும் சொல்லுக்கு உலக்களாவிய (UNIVERSAL) என்று பொருள். இச்சொல் HOLOS (WHOLE) என்னும் கிரேக்கச் சொல்லில் இருந்து பிறந்தது..

இஸ்லாம் (ISLAM) எனும் சொல் ஓர் அரபுச் சொல்லாகும். இதற்குக் காண டெட்டல் (Submission) என்று பொருள்.



விலை

## ரந்திரம்

அத்தின் தேடல் - 8

- கனி. மகேஸ்வரன் -

'மந்திரம் காஸ் மதி முக்கால்'  
என்றொரு வழக்கு எட்டிவிடையுள்ளதே!

மந்திரமென்பது தந்திராங்கிரி வேறாமோ?  
மந்திரமென்பது சூழ்சியதாமோ?

சிறு விள்ளை துவரியேழுத்தால்  
'கொதிக்கும் என் ஜெய்யில் கை வை' என்பார்...  
பயக்கில் பில் வெளையைப் பணிப்பலவுக்கும்  
தந்திரயன்றி இல்லென்ன - ?

'இராஜ தந்திரம்' அரசியல் சூழ்ச்சி...!  
அரசனவையில் மந்திரியிருந்தான், மதத்துறவிலிருப்பான்  
மக்குருவோ 'இராஜங்குரு'வெனப் பேர்ப்பெறுவான்...  
இந்திஸ்வரம் சமுத்திற்கு இன்னும் பொருந்தும்!

பெள்ளத் துறவியர் பகரும் மந்திரம்  
தலைவைமையக் கூட தலைவராய்க்க வேக்கும்!  
இந்தால்தான் இங்குள் தமிழர்  
இன்னுயிர் நீக்கிறார்; மன்னுரமாறிறார்!

தந்திரமென்பதே தனிப்பிரதாம் சூழ்ச்சி!  
சதுரங்க வினையை டின் காய்ந்துத்தும் உந்தி!!



## என்னும் பெயர்ச் சொல்

**ப**ல்லாண்டு காலப் பழமையும் பெருமையும் உடையது நமது நாடு. இந்தியாவின் தெற்கில் ஒரு சிறு பகுதியாக இருந்து கடல் கோளால் பிரிக்கப்பட்டு ஒரு தீவாகப் பரிணமித்த இந்நாட்டிற்கு மக்கள் பல்வேறு பெயர்களைச் சூட்டி மகிழ்ந்தனர். அப்பெயர்களில் இலங்கை என்பதும் ஒன்று.

இப்பெயர் (இலங்கை) சிலப்பதிகாரம் என்னும் செந்தமிழ்க் காப்பியத்தில் தான் முதன்முதலில் இடம் பெற்றுள்ளது என்று கூறும் பேராசிரியர் ஆ. வேலுப்பிள்ளை அவர்கள் தமது கூற்றுக்குச் சான்றாக அவ்விலக்கியத்தில் வரும் “கடல் குழ் இலங்கைக் கயவாகு” எனும் பாடல் அடியை எடுத்துக்காட்டுவார். பேராசிரியரின் ஆய்வின்படி இலங்கை எனும் சொல் லங்கா எனும் சங்கதச் சொல்லின் திரிபாகும். (இளங்கதிர் -1979)

இளங்கதிரில் பேராசிரியர் இவ்வாறு எழுதியிருப்பினும் இளங்கோவடி களின் சிலப்பதிகாரத்திற்கு முன் எழுந்த சிறு பாணாற்றுப்படை, புறநானூறு ஆகிய சங்க இலக்கியங்களில் இலங்கை எனும் சொல் பயன்படுத்தப் பட்டுள்ளமையைப் பின்வரும் பாடல்கள் காட்டும்.

தொன்மாவிலங்கைக் கருவொடுபெயரிய

நன் மாவிலங்கை மன்னருள்ளும் -

(சிறுபாணாற்றுப்படை)

பெருமாவிலங்கைத் தலைவன் சீரியாழ்

இல்லோர் சொன்மலை நல்லியக் கோடனை.....

(புறம் - 176)

நெல்லமல் புரவின் இலங்கை கிழவோன்

வில்லியாதன்....

(புறம் - 379)

இப்பாடல்களில் காணப்படும் இலங்கை என்னும் பெயரைக் கொண்ட ஊர்கள் இன்றும் தமிழ் நாட்டிலுள்ளன. எனவே, இலங்கை என்னும் பெயர், நம் நாட்டிற்கு மட்டும் உரியதல்ல. இது தொடர்பாக ஆய்வறிஞர் மயிலை. சீனி. வேங்கடசாமி அவர்கள் இவ்விதம் எழுதுவார்.

கடற்கரை ஒரமாக நீரும் நிலமுமாக அமைந்த இடம் இலங்கை, என்று பெயர் பெறும். ஆறுகள் கடலில் கலக்கின்ற இடத்தில் கிளைகளாகப்

பிரிந்து இடையிடையே நீரும் திடலு மாக அமைவதுண்டு. அன்றியும் காயல் என்னும் பெயருள்ள நீர்த் தேக் கழும் கடற் கரை ஒரமாக அமைவதும் உண்டு. இவ்வாறு திடலுமாக அமைந்த இடத்தை லங்கா (இலங்கை) என்று ஆந்திர நாட்டார் இன்றும் வழங்கு வர். நீரும் திடலு மாக அமைந்த பட்டினாடு மாவி லங்கை என்னும் பெயர் பெற்றிருந் தது. (லங்கா அல்லது இலங்கை என்பது பழைய தீராவிட மொழிச் சொல் என்று தோன்றுகிறது) இப் போதும் ஓய்மா நாட்டு மாவிலங்கைப் பகுதியில் ஏரிகளும் ஒடைகளும் உப்பளங்களும் காணப்படுகின்றன. (மயிலை. சீனி. வேங்கடசாமி ஆய்வுக்கட்டு ரைகள் பக் - 113)

மயிலையாரின் இவ் விளக்கம் ஒரு புறம் இருக்க இலங்கை என்னும் சொல், இலங்கு என்னும் சொல்லில் இருந்து தோன்றியிருக்கக்கூடும் என்று எண்ணத்தோன்றுகிறது. ஏனெனில் இச் சொல்லுக்கு (இலங்கு) குளம் என்னும் பொருள் உண்டு. அதாவது குறைந்த அளவு நீரினிடை அமைந்துள்ள ஊர் இலங்கை என்று இதற்கு நாம் பொருள் கொள்ளலாம். மேலும், இலங்கை எனும் சொல் லக்கு ஆற்றிடைக்குறை என்று தமிழ் அகராதி, நிகண்டு ஆகியன பொருள் தந்திருப்பதும் நமது கவனத்திற்கு ரியது.

இவ்விளக்கம் தமிழ்நாட்டில், இலங்கை என்னும் பெயர் பெற்றுள்ள ஊர்களுக்கு ஏற்புடையது எனினும் நமது நாட்டிற்கு (கடல் குழ்

இலங்கை) இது எவ்விதம் பொருந்தும் எனக் கேள்வி எழுலாம். எனவே, இதுபற்றி இங்கு சிறிது விளக்குதல் அவசிய மாகின்றது.

இலங்கையையும் தமிழகத் தையும் இன்று பிரித்துக் கொண்டிருக்கும் ‘பாக்கு நீரினை’ ஒரு காலம் தரையாக இருந்ததாகவும் பின் அதனைக் கடல் கொண்டதாகவும் நில நூல் வல்லார் கூறுவார். இதனை, கி.பி. 2ம் நூற்றாண்டில் தோற்றும் பெற்ற செந்தமிழ்க்காப்பியம் சிலப்பதிகாரம்.

“பஸ்ருளியாற்றுடன் பன்மலை யடுக்கத்துக் குமரிக்கோடும் கொடுங்கடல் கொள்ள”

என்று கூறும்.

சிலம்பு தரும் இந்த வரலாற்றுச் செய்தி இலங்கைக்கும் தமிழகத் திற்குமிடையே ஆறு ஒன்று ஒடியதை உறுதி செய்யும். இந்த ஆறு, ப.ா.று ஸியாகவோ அல்லது குமரிக்கோடு (கோடு என்பதற்கு. நீர்க்கரை என்றும் பொருள்) ஆகவோ இருக்கலாம். அதே நேரம் இவ்வாறுகள் காலநிலை காரணமாக ஆழம் குன்றி, இலங்கு எனத் தோற்றும் தந்திருக்கக் கூடும்.

இவ்விதம் ‘இலங்கு’ என ஆறு வற்றியிருந்த காலத்திலேயே வால்மீகி கூறுவது போன்று ஜிராவனன் சீதையுடன் கழுதை பூட்டிய வண்டி மூலம் அந்தச் சாகரத்தைக் கடந்து இலங்கையை அடைந்திருக்க வேண்டும்.

சாகரம் என்னும் சொல் வூக்கு இன்று கடல் என்றே பொருள்.

## பெற்று

அனால், ஆழிகளி வாலமிகியின் காலத்தில் அதற்கு ஏற்ற என்று பொறுள் இருந்ததாகத் தெரியிற்றது. திட்டன், இட்டியானில், கிருஸ்தோபு சாகரம், இராம சாகரம், இலட்கமண சாகரம், என்றும் பெயரில் கன்ன ஏரிகள் எடுத்துக் காட்டும் என்பது ஆய்வுறுத்தார் மயினல். ரி.வி. ஜோக்ட சாமி அவர்கள் (ஆய்வுக் கட்டுரை கள், பக் - 69).

கடல், எரிபாக்கியமை பல குற்ற ஆச்சரியத்தைத் தநகல் கூட்டும். ஆனால், ஒரு சொல் தனது பறைய பொருள்ள உதற்றிட்டு புதிய பொருள்ள ஏன் வாய்கிடைக்கொள்ளல் மொழிலென்றிலில் ஒரு இயல்பான நிலைப்படி உதாரணங்களிற் குற்குதல் எடுத்துக் கொள்வேன். இதற்கு (குதலி) முன்பு வாழை என்றே பொருள் இருந்து, அனால் இன்று வாழுமின்



மகாத்மாகாந்தி விமானத்தில் பயணம் செய்ததே இல்லை. அமெரிக்கா அமைத்தும்கூட அமெரிக்கா சென்றதே இல்லை.

ஆங்கில இலக்கியருங்களில்தான் கிபி, கிழு என்ற வார்த்தைகளைக் குறிப்பிட்டு ஆண்டுகளை எழுதும் முறை எட்டாம் நூற்றாண்டில் அறிமுகமாகியது.



## பெற்று



ார் இனத்தைபோ இச் சொல் குறிக்கும்.

இலக்கை, எங்கூ என்ற இது சொற்களும் பழந்தீராலிர் மோழிக் கொட்டுவத் என்று அறிஞர் சொி. வோக்கடசாமி அவர்கள் கருதுதல் ஏற்கனவே படுகின்றது. எனினும் எங்கூ என்றும் பெயரூட்ட முக்கள், மஹபொளம், துளை ஆயிய தீராவிட மியாழிகள் பேசப் படும் மாந்துங்களிலும் இருப்பதாக அறிஞர் அவர்கள் அறித ஆய்வுக் கட்டுரையில் தெரிவித் துள்ளனர். எனினும், இச்சொற்களில் நிறைவுபோய் இலக்கை என்றும் சொல்லிய பேசு எழக்கில் இருப்பு கெட்டு 'எங்கை' ஆகி, பின், 'எங்கூ' என வழங்கி வருகிறது எனவாம்.

### வாக்காராய்வார்

இவ்வாய்வு, இலக்கையை

விடையைப் பொறுத்துக்

நவீனர் ஆ.ஆ.ஏ. வெறைன்

இங்கொண்ட சாதிக்கைப் போட்டியில், கவிதை நாளைக்கான பல்லைப் பொறுத்த அ.ஆ.ஏ. வெறைன் திடுப்பறையைத்தைச் சொந்தார். பல்லைத்தியாகக் கூறும் அந்தி ஓரள் பெற்றார். 1942 காவுப்பகுதியிலிருந்து மாந்துங்களை அமைத்த இடைவிடாத சூழ கேலைப்பியா. 1972ல் திடுதலை இலக்கியத் துறையில் ஈருப்பட்டி, கவிதை, சிறைக்கத் துறை முதலிய வற்றில் முத்திய பதித்தார். இவ்வாரை 12 மாங்களை எழுஷ்சினார். அவை

■ தீயும் தொக்கூறும் (கவிதைத் தொகுதி)	-	1972
■ சாதியா சதியா? (உளர்ச்சித்திரம்)	-	1973
■ உருவங்கள் மாணிடூய் (கவிதைத் தொகுதி)	-	1994
■ கமகநிலா (சிறுகதைத் தொகுதி)	-	1996
■ வேவழக்க கவிதைகள் (கவிதைத் தொகுதி)	-	1996
■ முங்கில்காடு (சிறுகதைத் தொகுதி)	-	2001
■ விழியும் வழியும் (கவிதைத் தொகுதி)	-	2001
■ சில்லிக் கொடி ஆற்றங்களை (நூல்)	-	2004
■ கோடானம் சாங்கியாக்களி (நூல்)	-	2006
■ செங்கநந்தள் (கவிதைத் தொகுதி)	-	2006
■ ஈத்தியப்பிக் பெற்றது		
■ இவர்கள் மத்தியிலே (நூல்)	-	2006
■ கேட்டுப் பெற்ற வரம் (சிறுகதைத் தொகுதி)	-	2007

இவை ஒவ்வொன்றும் செய்வேணு கொண்டங்கள் கிளி குறுங்களே, குறிபாக “நூல்மின்காடு நூல், துமிழ்காடு பக்கங்கள் கம்புதிலில் போசிபர் ஜோஷீவ் ஆய்விசும்து M.Phil பட்டமில்லையார் “சிங்கினிதாடி ஆய்வுக்காரர்” நாவலை குற்றைப் பல்கலைக்கழகத்தில் போசிபர் இரா. ஜோவிந்தன் ஆய்வு செய்து M.Phil பட்டம் பெற்றார்.

கனக : அங்குமணி

# மூயந்தசிசைய், மூழுயம்

“மயிரால் மாங்காய் எநிந்தால் மாங்காய் விழுந்தாலும் சரி, மயிர் விழுந்தாலும் சரி” என்பது பண்டு தொட்டு நம் நாட்டில் வழங்கி வரும் பழமொழியாகும் இஃது ஒரு மனிதனின் உதவேகத்தைக் காட்டும் பழமொழி யேயன்றி வேறில்லை. மக்களில் பெரும்பாலோர் தோல்வி மன்பாண்மை உடையவர்களாகவே இருக்கிறார்கள். இதனை நாம் செய்ய விரும்புகின் ரோமே, இதனால் நமக்கு நற்பலன் கிடைக்குமா? கிடைக்காதா? என்ற ஜயச் சக்தியில் கிடந்து தத்தனிக்கி றார்களே தவிர இதனைச் செய்வத னால் நமக்குச் சிறு உழைப்பும் சிறு செலவும் தாமே ஆகின்றன, இதனைச் செய்து தான் பார்ப்போமே என்று அவர்கள் என்னுவதே இல்லை. அவ்விதம் அஞ்சபவர்களால் எவ்விதம் செலவாற்ற முடியும்? எவ்விதம் பெருவெற்றி பெற இயலும்?

ஒருவரை நாம் ஒரு விஷயம் பற்றி அனுகுவோமா, வேண்டாமா என்று அவர்கள் ஆயிரம் தடவை சிந்தித்துக் கொண்டிருப்பார்களே தவிர, அனுகித்தான் பார்ப்போமே, நடந்தால் நடக்கிறது, நடக்கா விட்டால் போகிறது. நடந்தால் நிறைய ஸாபம், நடக்காவிட்டால் ஒரு நட்ட



முமில்லை? என்று அவாகள் என்னு வதில்லை.

உலக வரலாற்றைப் பார்க்கப் போனால் துணிச்சலுடனும் நம்பிக் கையுடனும் செய்யப்பட்ட ஒரு சிறு செயல் எதிர்பாராத நற்பலன்களை உண்டு பண்ணியுள்ளது என்பதையும் ஒருசிறு அஞ்சலட்டை, பேச்சின் நடுவே ஒருசிறு சொல் எவ்வளவோ மகத்தான் செயல்களை ஆற்றியிருக்கின்றன என்பதையும் நாம் அறியலாம்.

பர்மாவுடன் மர வாணிபம் செய்து வந்த வணிகர் ஒருவர் இரண்டாவது உலகப் போர் தொடங்கியதும் அங்கிருந்து மரத்தை இந்தியாவிற்குக் கொண்டு வருவதற்கு நீராவிக் கப்பல் கிடைக்காததை உணர்ந்ததும் சில அஞ்சலட்டைகளைத்தாம் பயன்படுத்தினார். இந்தியாவுக்கு வரவேண்டிய மரம் ரங்கனில் கப்பல் சக்தியின் மையால் தேங்கிக் கிடப்பதாகவும் உடனே நீங்கள் உங்கள் பாய்மரக் கப்பலுடன் அங்கு செல்லின் உங்களுக்கு நல்ல கேழ்பு கிடைக்குமென்றும் அவர் யாழ்ப்பாணத்திலுள்ள பல பாய்

## மீது

மரக் கப்பல் அதிபர்களுக்கு அஞ்சலட்டைத் தீட்டினார். அவர் அவ்விதம் செய்தது மயிரால் மாங்காய் எநிந்தால் மாங்காய் விழுந்தாலும் சரி, மயிர் விழுந்தாலும் சரி என்ற தத்துவத்தில் தான்.

ஆனால் என்ன வியப்பு! மாங்காயே விழுந்து விட்டது. யாழ்ப் பாணத்திலிருந்த பாய்மரக் கப்பல் அதிபர்களெல்லாம் அஞ்சலட்டைக்கிடைத்ததும் ஒருவரோடு ஒருவர் போட்டியிட்டுக் கொண்டு பர்மாவுக்குச் சென்று அங்கிருந்த மரங்களை இந்தியாவுக்குக் கொண்டு வந்து சேர்த்து விட்டார்கள். சில அஞ்சலட்டைகள் செலவில் அவ்வணிகரும் பெரும் செயலைச் சாதித்து விட்டார்.

ஒருருக்குச் செல்ல விரும்பிய பிரயாணி ஒருவர் ஒரு ரயில் நிலையத் திற்கு மாலை ஏழு மணிக்குச் சென்று, ‘தாம் செல்ல விரும்பும் ஊருக்கு எத்தனை மணிக்கு ரயில் இருக்கிறது?’ என்று ரயில் நிலைய அதிபரிடம் விசாரித்தார்.

சற்று நேரத்திற்கு முன்தான் அவ்வருக்குச் செல்லும் ரயில் வண்டி புறப்பட்டதாகவும் இனிமேல் காலை ஆறுமணிக்குத்தான் அங்கு அந்த ரயில் வண்டி வரும் என்றும் இதன் நடுவே இரவு இரண்டு மணிக்கு ஒரு கூட்டஸ் வண்டி வரும் என்றும், ஆனால் அது அந்த நிலையத்தில் நிற்காது என்றும் அந்த ரயில் நிலைய அதிபர் கூறினார். அதைக் கேட்டதும், பெரிதும் மனச்

சோர்வடைந்த அந்தப் பிரயாணி, ‘சரி’ இரவு இரண்டு மணிக்குத்தான் கூட்டஸ் வண்டியை வருகிறதே. அதனை எப்படியாவது நிறுத்தி அதில் ஏறிச் சென்று விடுவோம் என்று முடிவுக்கு வந்தார்.

இரவு இரண்டு மணிக்கு கூட்டஸ் வண்டியை மெதுவாக வந்து கொண்டி ருந்து. உடனே அந்தப் பிரயாணி ரயிலில் ஏறிவிட்டார். அங்கிருந்தவர் களிடம் இதமாகப் பேசித் தாம் போக வேண்டிய ஊருக்கு அவ்விரவே போய்க் கொண்டு விட்டார்.

அவரைப் பார்த்து அந்த வண்டி ஓட்டி, ‘நீ பலே ஆஸ்பா! நானும் இவ்வழியே 27 ஆண்டுகளாக கூட்டஸ் வண்டி ஓட்டி வந்து போய்க் கொண்டுள்ளேன். இவ் ஊரில் முதன் முறையாக இவ்வண்டி நின்றதும் இப்பொழுது தான் முதன் முதலாக இவ் வண்டியில் ஏறிய பிரயாணியும் நீதான் என்றான். அந்தப் பிரயாணியின் மனோவேகம் நடக்க முடியாத செயலையும் நடக்கவைத்து விட்ட புதுமையைப்பார்.

நான் இவ்விதம் கூறும்போது பெரும் பிரயாசையுடன் பெரும் பொருள் செலவிட்டு முரட்டுத்துணிச்சலுடன் ஸாப, நஷ்டம் எதிர்பாராது செயலாற்ற வேண்டும் எனப் பொருள் படாது. அற்ப செலவுடன் சொற்ப பிரயாசையுடன் கூடியதுணிச்சலையே குறிப்பிடுகிறேன் என்பதை எவரும் மறக்கக் கூடாது.

**அப்தும் ~ ரக்கி ~**

# பாவக்கிருதீம்

இந்தப் பூலிக்கு  
இப்போது மனக்கிழம்  
என்ற பெயர்



தீநி நிவாயத்தின்  
நிழல் கூட  
இந்த தீநத்தில்  
பஞ்சவதிஸ்ஸை  
பேசுதியவரின்  
வாழ்க்கையற்  
பொத்துப் போது

கோயில்களிலும்  
ஒதுர்வங்கள்  
நுடவிருப்பதில்லை  
வெறும் கூட்டுற்  
மட்டுந்துப்.

அக்கிராம் அற்றவைம்  
தங்கள்  
அருண்மலை என்கிறான்  
அவைக்கும்  
அடித்தும் பாற்றும்

ஏட்டும் நூற்றும்  
சுயதியஸிற்கும்  
இன்று சுத்திரமே கூடும்

ஷாக்காதுமிகு  
இநு பாலோகம்  
உறைஞ்சு இடுகூடு

ஏதாரமன் கையில்  
அரகு! அதுவால்  
எந்த நேரும்  
காாக்குக்  
தீர்க்கும் கலைக்கால்

பாவக்கிழம் விவரவில்  
நாற்று எனியும்.

- பெயர் -

## இறைவன் என்ன சொல்லான்?

கூறுவ... அப்படியும்  
உணவிலில்  
காறுவாத்தால்  
பிளங்குவும்  
கனமாயி... பூலியும்  
ஒப்புவாயி  
அதன் அறங்காலை

திருந்தும் பாக்கோரு  
கூட்டுயது  
இவற்றையும்  
ஏவ்விலைப் பாதி  
இல்லை என்று  
செவ்வய் போகின்றால்?

இது...  
மாண்டத்தின்  
இயல்வையும்...?  
அவனே  
ஈனியிழுக்கால்  
இல்லாமல்  
என்ன வெள்ளை?  
பாவுப்... அவன்!



2  
21

வித்திபாசம் தெரியவில்லை!

விஞ்ஞானம்  
ஓரு பெரிய  
விந்தைதான்  
ஆனால் அது  
எல்லாவற்றுக்கும்  
விடை அல்ல!

எதற்கும் ஓரு  
எல்லை இருக்கிறது  
விஞ்ஞானமும்  
இதற்கு  
விதிவிலக்கல்ல!

விஞ்ஞானம் என்பதே  
ஓரு பெரிய  
வெளிச்சம் தான்  
அதேவேளை  
இருட்டும் அதனோடு  
இருக்கவே செய்கிறது

வெளிச்சம் எது  
இருட்டு எது  
மனிதனுக்கு  
வித்தியாசம்  
தெரியவில்லை!

